



Bayons mystisches Lächeln
Apsaras in Stein und lebendig
Rundblick vom Phnom Bakheng
Shoppen auf dem Old Market

Tom Vater



City|Trip

Angkor

und Siem Reap



mit großem
Faltplan



EXTRATIPPS

- **Stilvoll, ruhig und günstig nächtigen:**
im Kafu Resort **S. 125**
- **Die exotischste Küche Siem Reaps:**
im Restaurant Cambodian BBQ **S. 105**
- **Die mächtige Königsstadt:**
Angkor Thom mit seinen eindrucksvollen Tempelanlagen **S. 39**
- **Shoppen in kolonialem Ambiente:**
auf dem Old Market **S. 73**
- **Siem Reaps ruhigster aktiver Tempel:**
Wat Athvea **S. 76**
- **Kleine Kuchenpause in der Zukunft:**
das hypermoderne Café The Blue Pumpkin **S. 102**
- **Die beste Show abseits der Tempel:**
der Zirkus Phare Ponleu Selpak in Siem Reap **S. 87**
- **Tierische Körperpflege:**
in den Fish Spas sorgen Knabberfische für glatte Haut **S. 130**
- **Floating Villages besuchen:**
Bootstouren auf dem Tonlé Sap **S. 77**

☞ Auf Elefantentour vor dem Tempel Bayon (S. 43)

➔ **Erlebnsvorschläge für einen Kurztrip, Seite 20**

Viele EXTRATIPPS: Entdecken ++ Genießen ++ Shopping ++ Wohlfühlen ++ Staunen ++ Vergnügen ++

CITY|TRIP ANGKOR

Nicht verpassen!

1

Angkor Wat [ch]

Mitte des 12. Jh. gebaut, ist der Tempel aller Tempel eine gigantische Projektion der politisch-religiösen Macht und Kunst der Khmer und das größte Sakralgebäude der Welt (s. S. 27).

2

Phnom Bakheng [cg]

Am frühen Abend versammeln sich auf diesem recht gut erhaltenen Tempelberg Tausende von Besuchern, um den Sonnenuntergang über dem West Baray zu bewundern (s. S. 37).

5

Bayon [cg]

Der im Herzen von Angkor Thom gelegene Tempel ist ein 800 Jahre alter Traum aus Stein. Die Türme des Bayon sind mit den lächelnden Gesichtern von *Bodhisattvas* bestückt (s. S. 43).

14

Ta Prohm [cg]

Der gigantische Dschungeltempel vermittelt einen Eindruck davon, wie die Angkor-Ruinen aussahen, als die Franzosen im späten 19. Jh. begannen, den Urwald zurückzudrängen (s. S. 54).

17

Preah Khan [cf]

Etwas abseits der Haupttempel bietet diese weitläufige, vom Dschungel halb verschlungene Ruine unzählige Korridore, kleine Höfe und mit tanzenden Nymphen verzierte Mauern – eine Oase des Friedens (s. S. 58).

23

Banteay Srei

Der erst Anfang des 20. Jh. entdeckte „Tempel der Frauen“ ist ein unglaublich reich verziertes Monument aus rotem Sandstein. Hier erreichten die Künstler des Angkor-Reiches einen Höhepunkt ihres kreativen Schaffens (s. S. 65).

26

Die Roluos-Tempelgruppe [ej]

Der Bakong ist der größte Tempel der Roluos-Gruppe – der steinernen Zeugen einer frühen Hauptstadt (9. Jh.) der Khmer. Auch die Tempel Lolei und Preah Ko lohnen einen Besuch (s. S. 69).

36

Tonlé-Sap-See

Der Tonlé Sap ist Kambodschas ausgedehntestes Gewässer und zugleich einer der größten Seen Asiens. Besucher können Vogelschutzgebiete und sogenannte *Floating Villages* – Dörfer, die auf dem Wasser auf Flößen verankert sind – besuchen oder den See per Fähre überqueren (s. S. 75).

Leichte Orientierung mit dem cleveren Nummernsystem

Die Sehenswürdigkeiten sind im Text und im Kartenmaterial mit derselben **magenta-farbenen ovalen Nummer 1** markiert. Alle anderen Lokalitäten wie Geschäfte, Restaurants usw. tragen ein **Symbol und eine fortlaufende rote Nummer (1)**. Die Liste aller Orte befindet sich auf S. 143, die Zeichenerklärung auf S. 144.



CITY|TRIP

ANGKOR

7 Mythos Angkor

- 8 Die Geschichte des Angkor-Reiches
- 10 *„Kambuja“ – das Land der Khmer*
- 14 *Ein chinesischer Diplomat am Königshof von Angkor*
- 15 Die „Wiederentdeckung“ des Angkor-Reiches
- 16 Der Wiederaufbau der Ruinen von Angkor
- 17 Architektur

19 Angkor entdecken

- 20 Kurztrip nach Angkor
- 22 *Literatur zur Einstimmung*
- 23 Praktische Infos zum Besuch des Angkor Archaeological Parks
- 23 *Angkor preiswert*
- 25 *Kambodscha – das verminte Land*

27 Petit Circuit – Kleiner Rundgang

- 27 ① Angkor Wat ★★★ [ch]
- 37 ② Phnom Bakheng ★★★ [cg]
- 38 ③ Baksei Chamkrong ★ [cg]
- 39 ④ Angkor Thom ★★★ [cg]
- 42 *Das „Lächeln der Khmer“*
- 43 ⑤ Bayon ★★★ [cg]
- 50 ⑥ Baphuon ★★ [cg]
- 50 ⑦ Phimeanakas ★★ [cf]
- 51 ⑧ Die Elefantenterrasse ★★★ [cf]
- 51 ⑨ Die Terrasse des Leprakönigs ★★★ [cf]
- 52 ⑩ Weitere Gebäude in Angkor Thom ★ [cf/cg]
- 53 ⑪ Chau Say Tevoda ★ [cg]
- 53 ⑫ Thommanon ★ [cg]
- 53 ⑬ Ta Keo ★★★ [cg]
- 54 ⑭ Ta Prohm ★★★ [cg]

☒ Touristen genießen einen Elefantenritt durch eines der gigantischen Eingangstore, das in die Königsstadt Angkor Thom ④ führt (014ar Abb.: at)

- 57 15 Banteay Kdei ★★ [dg]
 57 16 Prasat Kravan ★★ [dg]

58 Grand Circuit – Großer Rundgang

- 58 17 Preah Khan ★★★ [cf]
 60 18 Neak Pean ★★★ [cf]
 62 19 Ta Som ★★★ [df]
 62 20 Östlicher Mebon ★★ [dg]
 63 21 Pre Rup ★★★ [dg]
 64 22 Banteay Samre ★★ [eg]

65 Weitere Tempel

- 65 23 Banteay Srei ★★★
 68 *Die Wassermacht Angkors*
 69 24 Kbal Spean ★
 69 25 Westlicher Mebon ★★ [ag]
 69 26 Die Roluos-Tempelgruppe ★★★ [ej]

71 Siem Reap entdecken

72 Die Innenstadt

- 72 *Das gibt es nur in Siem Reap*
 73 27 Die Altstadt ★★ [B6]
 74 28 Cambodian Cultural Village ★ [bi]
 74 29 Wat Kesaram ★ [A4]
 74 30 Royal Independence Gardens ★★ [B4]
 74 31 Wat Bo ★ [C5]
 74 32 Preah Enkosei ★ [C3]
 75 33 Wat Damnak ★★ [B6]

75 Entdeckungen außerhalb des Zentrums

- 75 34 Angkor National Museum ★ [B4]
 75 35 Wat Thmei ★ [B1]
 75 36 Phnom Koulen ★
 75 37 Tonlé-Sap-See ★★★
 78 *Fischparadies in Gefahr*

79 Siem Reap verstehen

- 80 Das Antlitz Siem Reaps
 81 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
 82 *Die Roten Khmer*
 84 Leben in der Stadt
 85 Tourismus in Angkor: Wann ist das Gute des Guten zu viel?
 86 *Die Tempelkinder*
 87 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort
 88 *Neujahr in Angkor*

Zeichenerklärung

- ★★★ nicht verpassen
- ★★ besonders sehenswert
- ★ wichtig für speziell interessierte Besucher

[A1] Planquadrat im Kartenmaterial. Orte ohne diese Angabe liegen außerhalb unserer Karten. Ihre Lage kann aber wie die von allen Ortsmarken mithilfe der begleitenden Web-App angezeigt werden (s. S. 141).

Updates zum Buch

www.reise-know-how.de/citytrip/angkor19

Abkürzungen

Ave	Avenue
THB	Baht (Währung Thailands)
RI	Riel (kambodschanische Währung)
SFr	Schweizer Franken
St	Street
US\$	US-Dollar

Vorwahlen

- › Vorwahl Kambodscha: 855
- › Vorwahl Siem Reap: 063
(muss immer mitgewählt werden)
- › Vorwahl Deutschland: 0049
- › Vorwahl Österreich: 0043
- › Vorwahl Schweiz: 0041

Besonderheiten bei Adress- und Telefonangaben

Aufgrund der langen Kriegsjahre und der unstrukturierten Infrastruktur des Landes ist es nicht immer einfach, eine bestimmte Adresse zu finden. Oft sind **Hausnummern** durcheinandergewürfelt oder gar nicht vorhanden. In Siem Reap haben noch immer viele Hotels Anschriften, die nur die Gegend andeuten, in der sich das Hotel befindet.

Ähnlich verhält es sich mit **Telefonnummern**. Viele Kambodschaner hatten schon ein Handy, als es noch kein funktionierendes Festnetz im Land gab und bis heute werden für Geschäfte, Hotels und Restaurants oft noch immer Handynummern verwendet.

89 Praktische Reisetipps

- 90 An- und Rückreise
- 92 Ausrüstung und Kleidung
- 92 Barrierefreies Reisen
- 93 Diplomatische Vertretungen
- 93 Ein- und Ausreisebestimmungen
- 94 Einkaufen
- 98 Essen und Trinken
- 99 *Typisch kambodschanische Gerichte*
- 100 *Die Bausteine der Khmer-Küche: Reis und „Prahoc“*
- 107 Elektrizität
- 107 Film und Foto
- 108 Geldfragen
- 110 *Ortstypische Tropenkrankheiten*

- 111 Gesundheitsvorsorge
- 111 Hygiene
- 112 Informationsquellen
- 113 *Meine Literaturtipps*
- 114 Internet und Internetcafés
- 115 Medizinische Versorgung
- 115 Mit Kindern unterwegs
- 116 Nachtleben
- 117 *Smoker's Guide*
- 117 Notfälle
- 118 *Infos für LGBT+*
- 119 Öffnungszeiten
- 119 Post
- 119 Radfahren
- 120 Sicherheit
- 120 Sprache
- 121 Telefonieren
- 122 Uhrzeit
- 122 Unterkunft
- 127 Verhaltenstipps
- 128 Verkehrsmittel
- 129 Versicherungen
- 129 Wellness und Erholung
- 131 Wetter und Reisezeit

133 Anhang

- 134 Glossar
- 135 Kleine Sprachhilfe Khmer
- 138 Register
- 141 *Angkor mit PC,
Smartphone & Co.*
- 142 Der Autor
- 142 Die Fotografin
- 142 Impressum
- 143 Liste der Karteneinträge
- 144 Zeichenerklärung

Schreiben Sie uns

Dieses Buch ist gespickt mit Adressen, Preisen, Tipps und Daten. Unsere Autoren recherchieren unentwegt und erstellen alle zwei Jahre eine komplette Aktualisierung, aber auf die Mithilfe von Reisenden können sie nicht verzichten. Darum: Teilen Sie uns bitte mit, was sich geändert hat oder was Sie neu entdeckt haben. Gut verwertbare Informationen belohnt der Verlag mit einem Sprachführer Ihrer Wahl aus der Reihe „Kauderwelsch“.

Kommentare übermitteln Sie am einfachsten, indem Sie die Web-App zum Buch aufrufen (siehe Umschlag hinten) und die Kommentarfunktion bei den einzelnen auf der Karte angezeigten Örtlichkeiten oder den Link zu generellen Kommentaren nutzen. Wenn sich Ihre Informationen auf eine konkrete Stelle im Buch beziehen, würde die Seitenangabe uns die Arbeit sehr erleichtern. Unsere Kontaktdaten entnehmen Sie bitte dem Impressum.

Der Autor

Schriftsteller und Asienexperte **Tom Vater** lebt seit knapp 20 Jahren in Asien, reiste 2001 erstmals nach Kambodscha und verliebte sich sofort in dieses mysteriöse Land am Mekong mit seiner oft tragischen Geschichte. Seitdem hat er zahlreiche Artikel und das Drehbuch für einen Film (SWR) über die Ruinen des Angkor-Reiches geschrieben. Auf Englisch gibt es von ihm zudem drei Krimis, darunter „The Cambodian Book of the Dead“.

Seine Artikel erscheinen vor allem im Daily Telegraph, aber auch in MERIAN, während der REISE KNOW-How Verlag einige Titel von Tom Vater zum Thema „Reisen in Asien“ herausgegeben hat. Lesen Sie weiter bei www.tomvater.com.

Die Fotografin

Aroon Thaewchatturat arbeitet seit 15 Jahren im südostasiatischen Raum. Ihre Bilder erscheinen in Publikationen wie Time Magazine, Newsweek, Wall Street Journal und MERIAN. Ihre Produktionsarbeit für eine Dokumentation über Thailands Seenomaden von „60 Minutes“ (CBS) wurde mit einem Emmy Award ausgezeichnet.

2011 hatte sie zusammen mit Tom Vater mit dem illustrierten Buch „Sacred Skin – Thailand’s Spirit Tattoos“ einen regionalen Bestseller (www.sacredskinthailand.com). Eine Übersicht über weitere Arbeiten und Veröffentlichungen findet sich unter www.aaronthaew.com.

Impressum

Tom Vater

CityTrip Angkor und Siem Reap

© REISE KNOW-How Verlag
Peter Rump GmbH 2011, 2013, 2014, 2017

5., neu bearbeitete und
aktualisierte Auflage 2019

Alle Rechte vorbehalten.

PDF-ISBN 978-3-8317-4698-9

Herausgeber: Klaus Werner

Layout: amundo media GmbH (Umschlag, Inhalt),
Peter Rump (Umschlag)

Lektorat: amundo media GmbH

Karten: Ingenieurbüro B. Spachmüller,
amundo media GmbH

Anzeigenvertrieb: KV Kommunalverlag GmbH &
Co. KG, Alte Landstraße 23, 85521 Ottobrunn,
Tel. 089 928096-0, info@kommunal-verlag.de

Kontakt: Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld,
info@reise-know-how.de

Alle Angaben in diesem Buch sind gewissenhaft geprüft. Preise, Öffnungszeiten usw. können sich jedoch schnell ändern. Für eventuelle Fehler übernehmen Verlag wie Autor keine Haftung.

Bildnachweis

Umschlagvorderseite und Umschlagklappe rechts: Aaron Thaewchatturat
Soweit ihre Namen nicht vollständig am Bild vermerkt sind, stehen die Kürzel an den Abbildungen für die folgenden Fotografen. Aaron Thaewchatturat: at | Tom Vater: tv | Scott Nicholson: sct